

### Wichtige Hinweise

Die Sicherheit des Gerätes muß nach einer Reparatur oder Überprüfung erhalten bleiben. Es dürfen deshalb keine konstruktiven Merkmale des Gerätes sicherheitsmindernd verändert werden (z. B. müssen Abdeckungen ordnungsgemäß angebracht sein).

Ersatzteile müssen hinsichtlich ihrer Daten und ihrer Merkmale dem getauschten Teil entsprechen, damit die Sicherheit des Gerätes nicht vermindert wird.

Verwenden Sie deshalb nur Original-Ersatzteile.

### Recommandations importantes

L'appareil doit remplir les mêmes conditions de sécurité après une réparation ou une révision. Aucune caractéristique de construction de l'appareil ne doit donc être modifiée de telle sorte que la sécurité de l'appareil en soit diminuée (par ex., les couvercles doivent être remis en place correctement).

Les caractéristiques et les propriétés des pièces de rechange doivent coincider avec celles de la pièce qui est remplacée afin de ne pas réduire la sécurité de l'appareil.

N'utilisez donc que des pièces de rechange d'origine.

### Important note

The unit must remain safe after repair or checking. Therefore, no design features of the unit may be altered which would result in a reduction of safety (e. g. covers must be properly replaced).

With regards to their data and technical features, spare parts must correspond with the replaced part, so as not to reduce the safety of the unit.

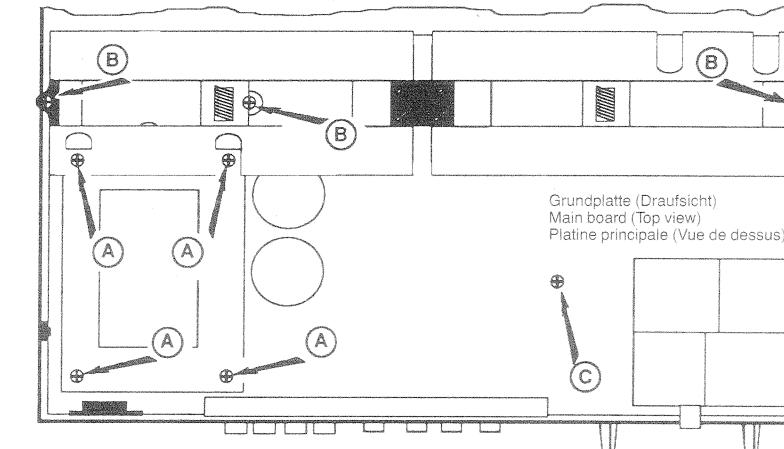
Therefore, only use original spare parts.

### Ausbau der Grundplatte · Dismantling the main board · Demontage de la platine principale

Lösen Sie die 4 Befestigungsschrauben (A) am Netztrafo, die 3 Befestigungsschrauben (B) am Kühlblech und die Befestigungsschraube (C) an der Bodenplatte.

Take off the 4 power transformer fixing screws (A), the 3 radiator fixing screws (B) and then the screw (C) on the bottom of the board.

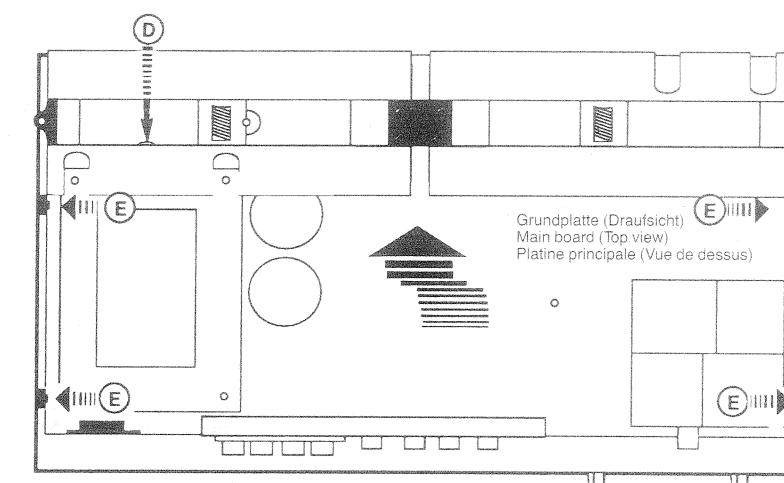
Démonter les 4 vis (A) du transformateur d'alimentation, les 3 vis (B) du radiateur ainsi que la vis (C) placée au fond de la platine.



Schieben Sie die Grundplatte nach vorne. Drücken Sie die 4 Rastnasen (E) und ziehen die Grundplatte heraus. Zum Herausnehmen des Kühlblechs muß die Schraube (D) herausgedreht werden.

Slide the board forward. Press the 4 snaps (E) and pull out the board. The (D) screw must be take off for dismantling the radiator.

Tirer la platine vers l'avant. Presser les 4 ressorts plastiques (E) ce qui permet d'extraire la platine. La vis (D) doit être enlevée pour permettre le démontage du radiateur.



## Einstellungen · Adjustments · Règlage

AM						
Osc	1	LW - GO		150 kHz	LH56	TP 1 V = 1V ± 50mV
	2	MW - PO		1619 kHz	CH45	TP 1 V = 9V ± 50mV
IF	3	Vorwählen Drücke	TUNER + MEMO			Display 455kHz
LW	4			150 kHz	150 kHz	LH38
MW	5			520 kHz	520 kHz	LH37
	6			1619 kHz	1619 kHz	CH38
IF	7			1000 kHz	1000 kHz	QH57

FM						
Osc	1			87,5 MHz	LH18	TP 1 V = 1V ± 10mV
	2			108 MHz	CH20	TP 1 V = 9V ± 50mV
IF	3	Vorwählen Drücke	TUNER + MEMO			Siehe Tafel 1
RF	4			106 MHz	106 MHz	CH05-CH14-CH16
	5			89 MHz	89 MHz	LH03-LH14-LH16/17
IF	6			98 MHz	98 MHz	LH28
	7			98 MHz	98 MHz	PH64
	8		mod 1kHz	98 MHz	98 MHz	LH67
			△ f = 40 kHz			
						min. distortion

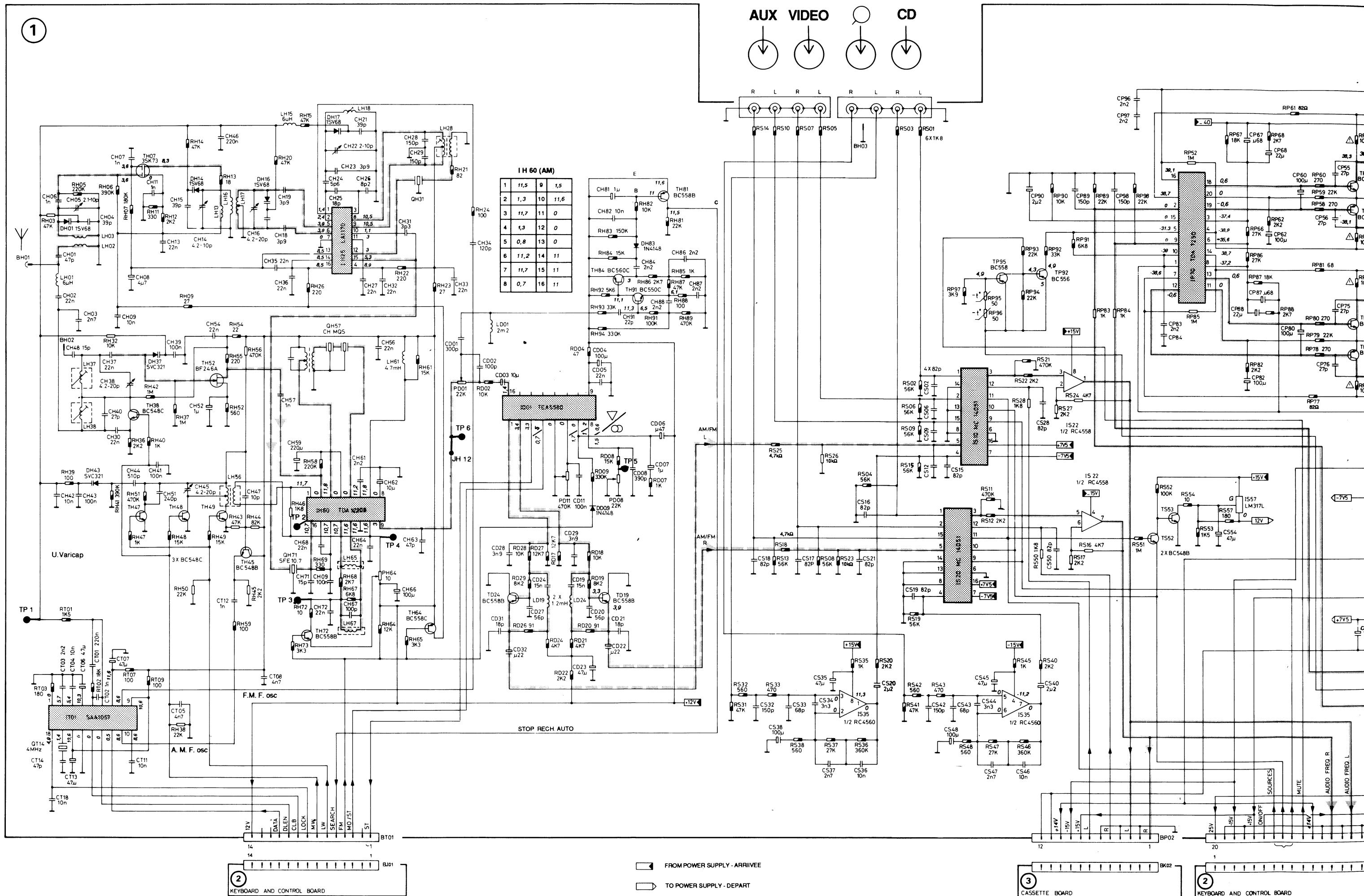
Decoder						
1					PD08	TP 5 f = 228 kHz
2					PD01	
3					PD11	

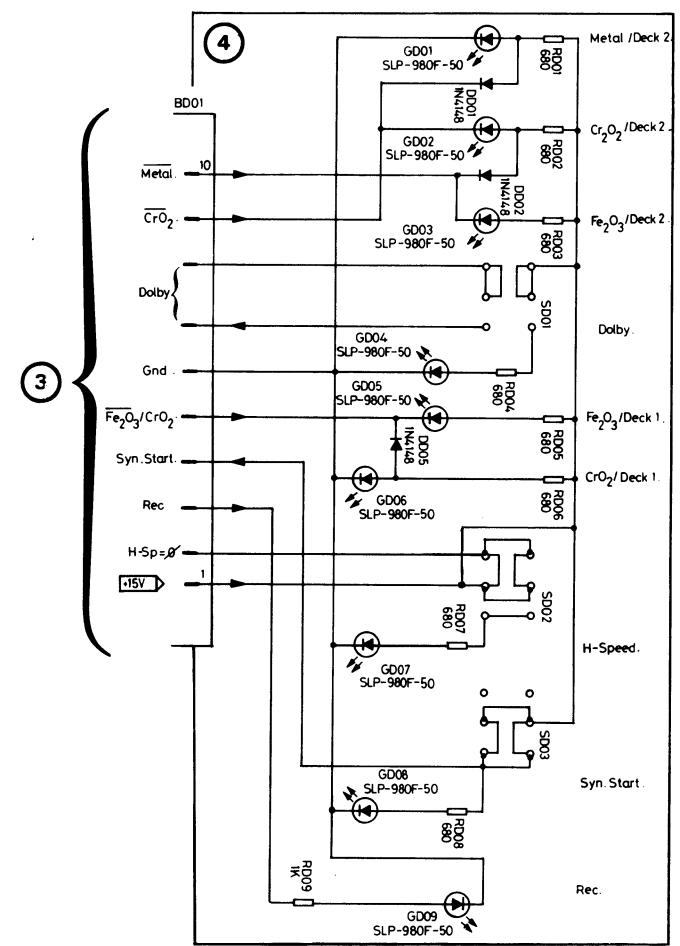
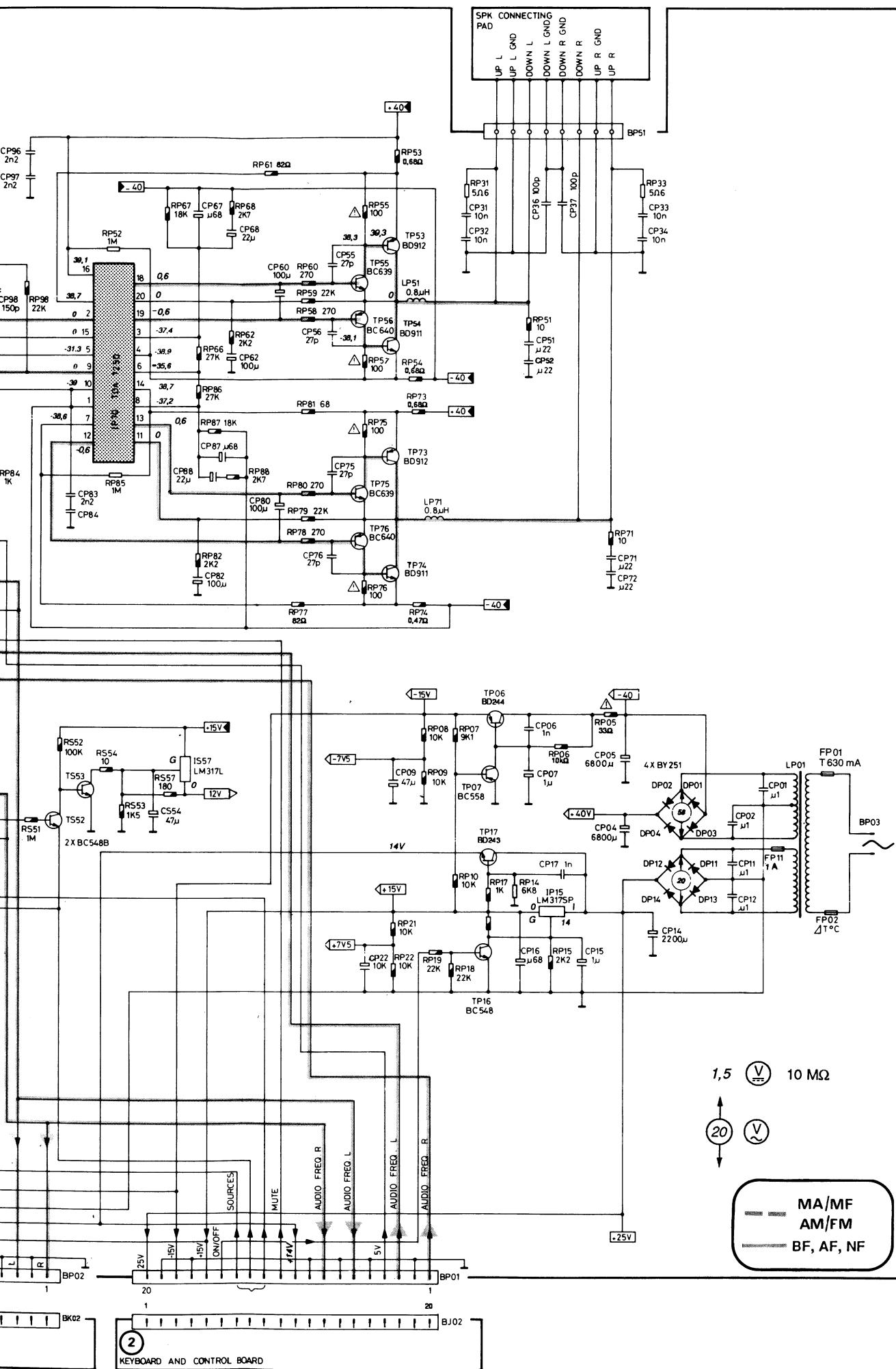
Tafel 1  
Table 1  
Tableau 1

FARBE COULEUR	QH31 QH71	FREQUENZ FREQUENCE
Schwarz-Black-Noir		10,64 MHz +/- 0,03
Blau-Blue-Bleu		10,67 MHz +/- 0,03
Rot-Red-Rouge		10,70 MHz +/- 0,03
Orange-Orange-Orange		10,73 MHz +/- 0,03
Weiβ-White-Blanc		10,76 MHz +/- 0,03

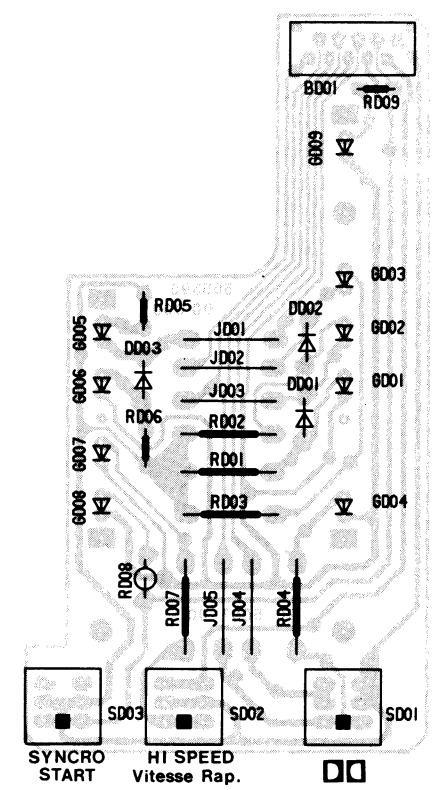
## Einstellungen · Adjustments · Règlage

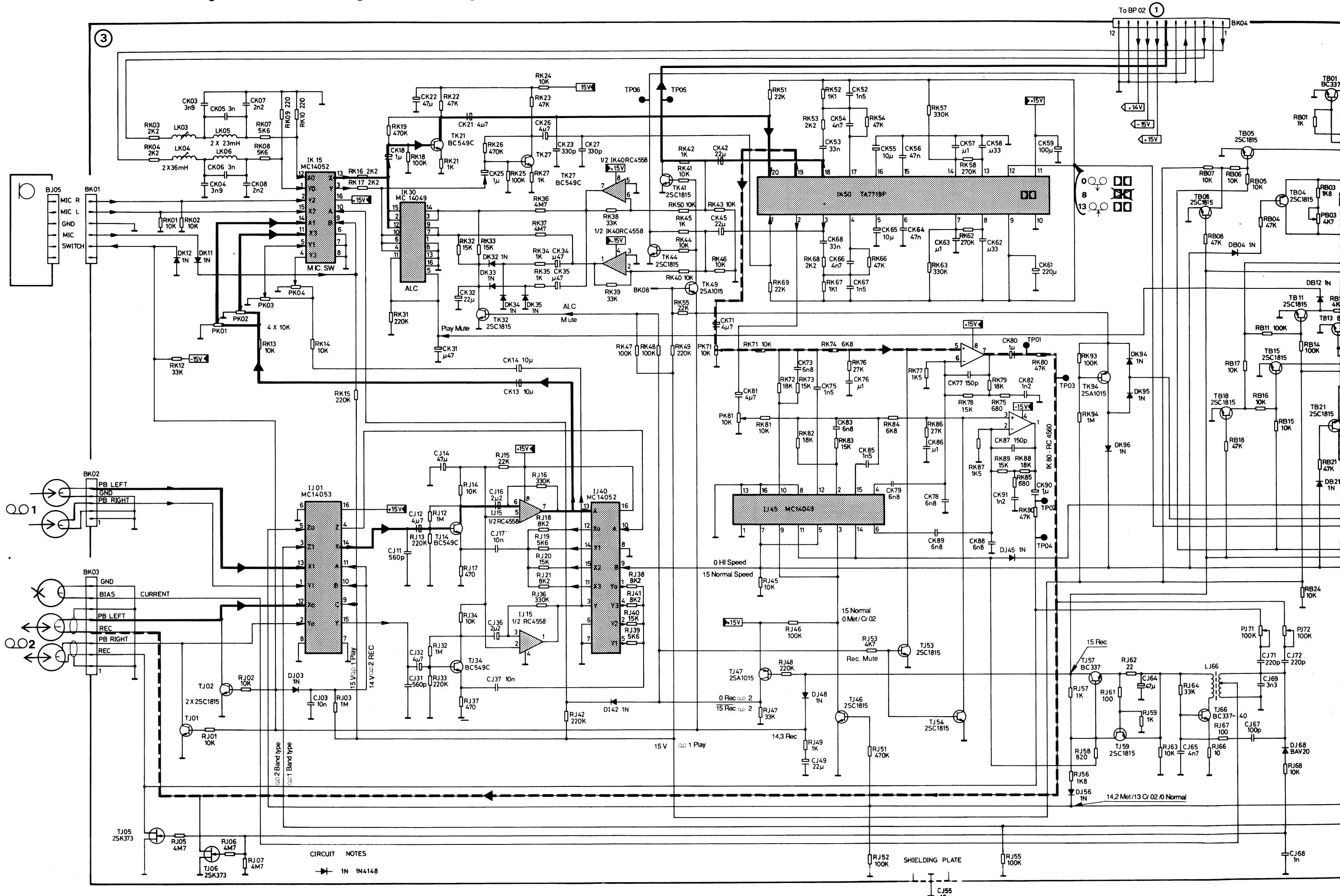
1				40 g / cm < M < 60 g / cm
2				“” “” 80 g / cm < M < 150 g / cm
3				
4				
5				V = 300 mV ± 10mV
6				V = 22V f = 80kHz
7				V = 30mV



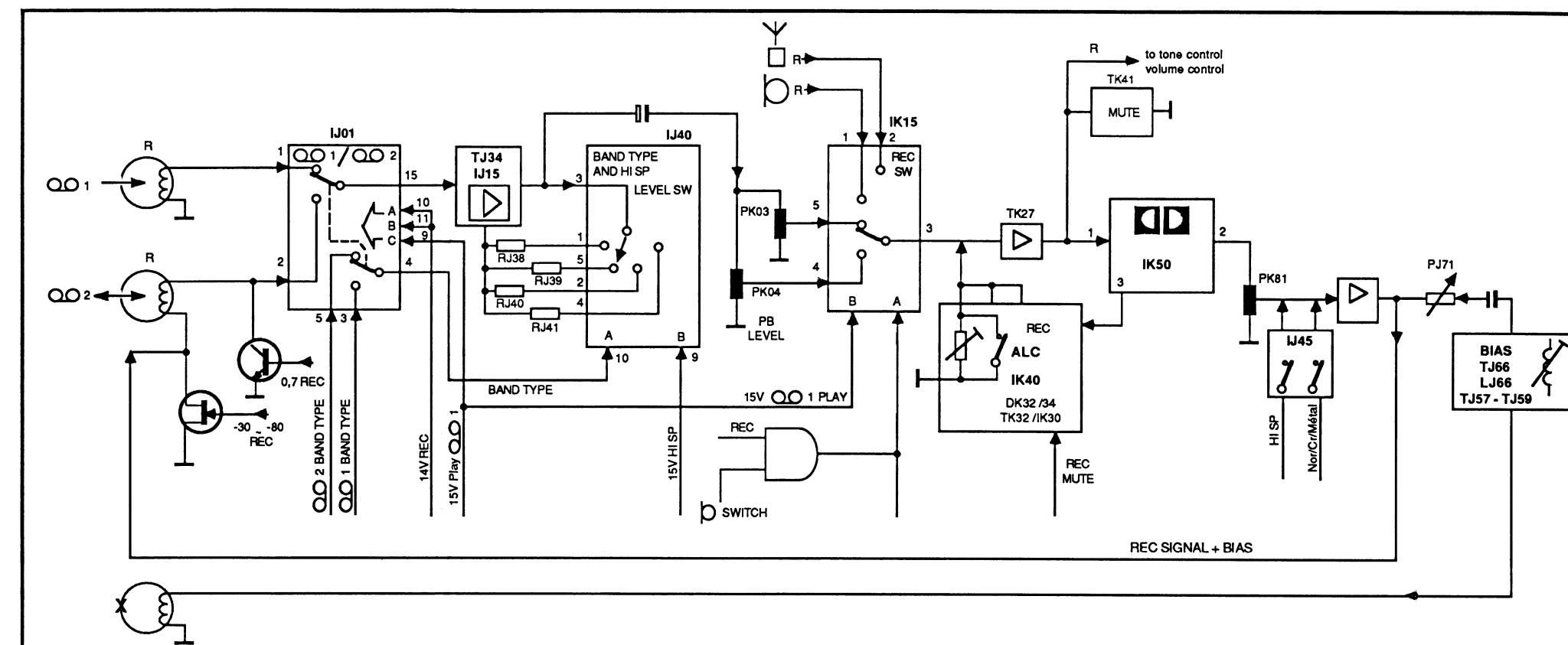
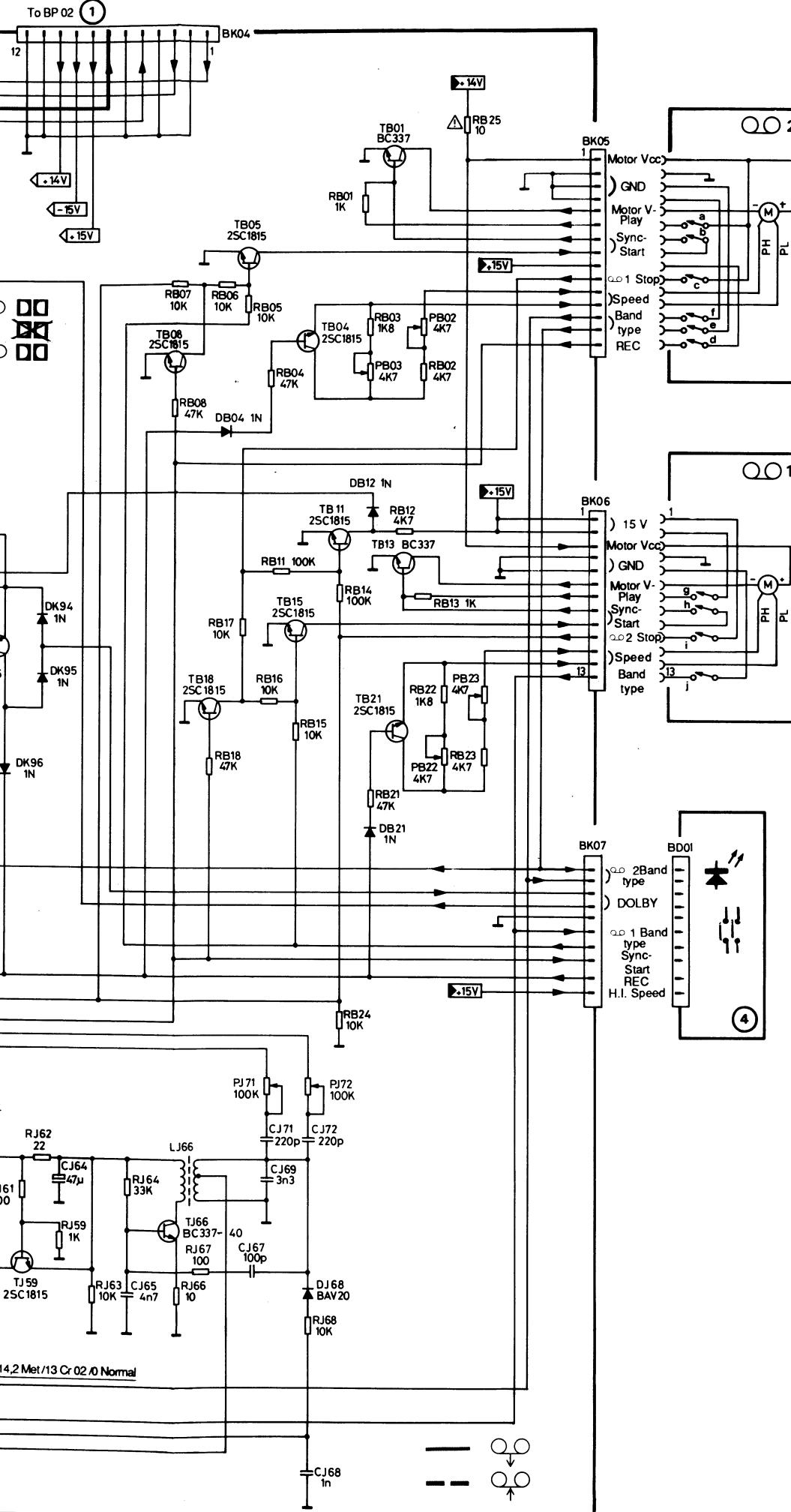


Schaltbild · Circuit diagram · Schéma  
④ LED-Platte · LED board · Platine LED





Blockschaltbild · Block diagram · Schéma synoptique  
Aufnahme/Wiedergabe · Record/Playback · Enregistrement/Lecture



IJ01

A-B	C	OUTPUT
0	0	QO 2
0	1	QO 1
1	0	X
1	1	QO 1

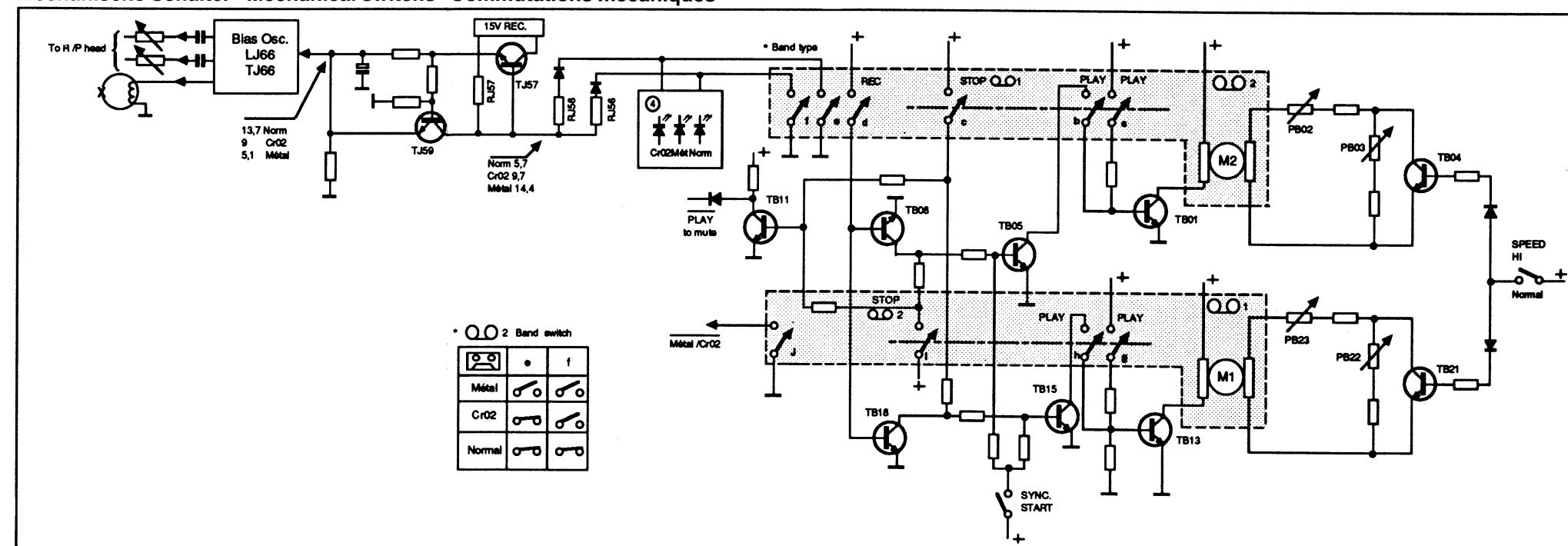
IJ40

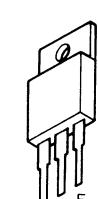
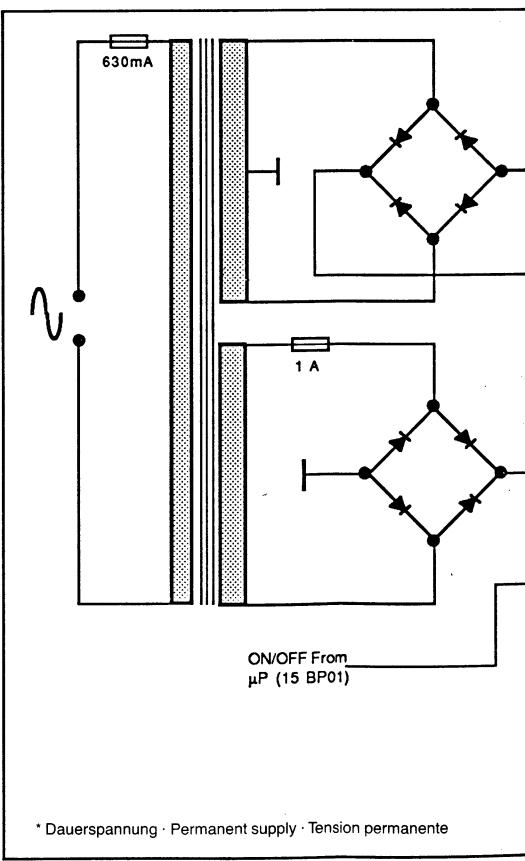
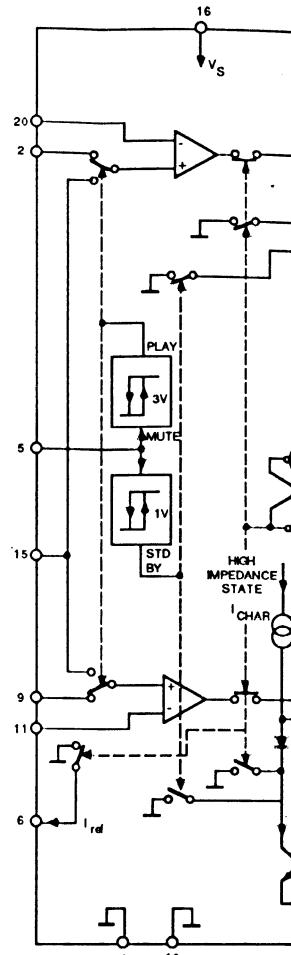
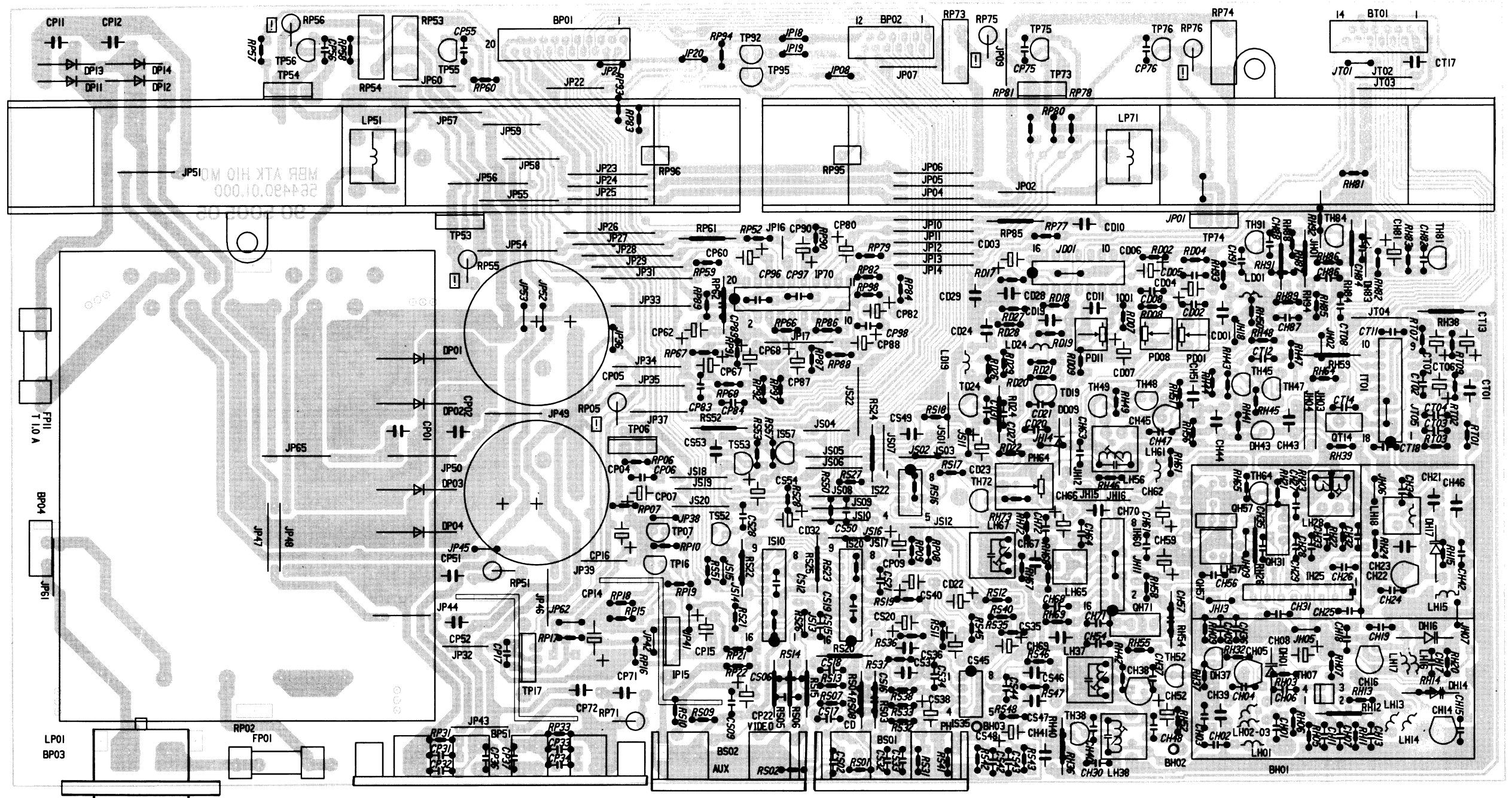
A	B	PIN 3 →
0	0	PIN 1
0	1	PIN 5
1	0	PIN 2
1	1	PIN 4

IK15

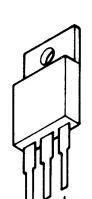
A	B	OUTPUT
0	0	CD RADIO AUX
0	1	b
1	0	QO 2
1	1	QO 1

Blockschaltbild · Block diagram · Schéma synoptique  
Mechanische Schalter · Mechanical switches · Communications mécaniques





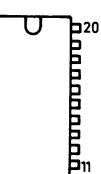
BD243  
BD911  
BD912



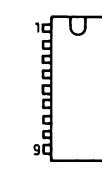
LM317SP



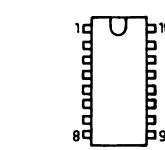
LM317L



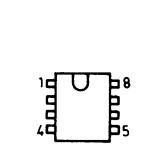
TDA7250



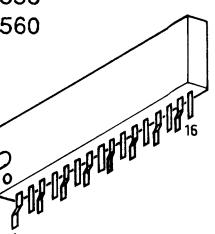
SAA1057  
TEA5580



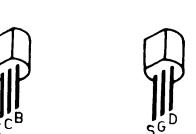
MC14051  
TDA1220B



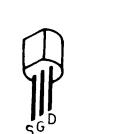
BA4558  
BA4560



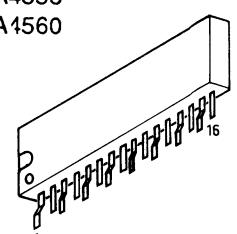
BC548BC  
BC550C  
BC556  
BC558B  
BC560C



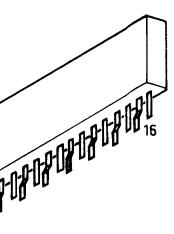
BC638  
BC639



BF246

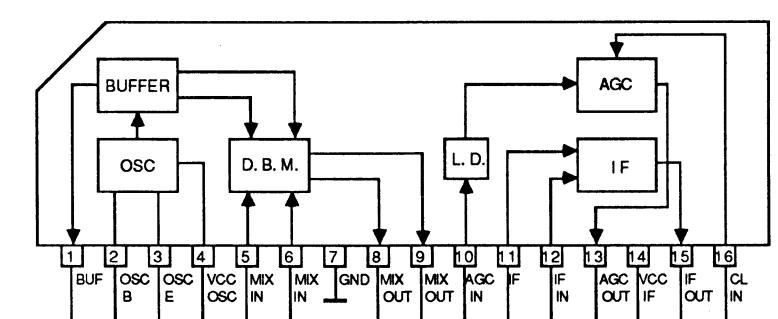


3SK73



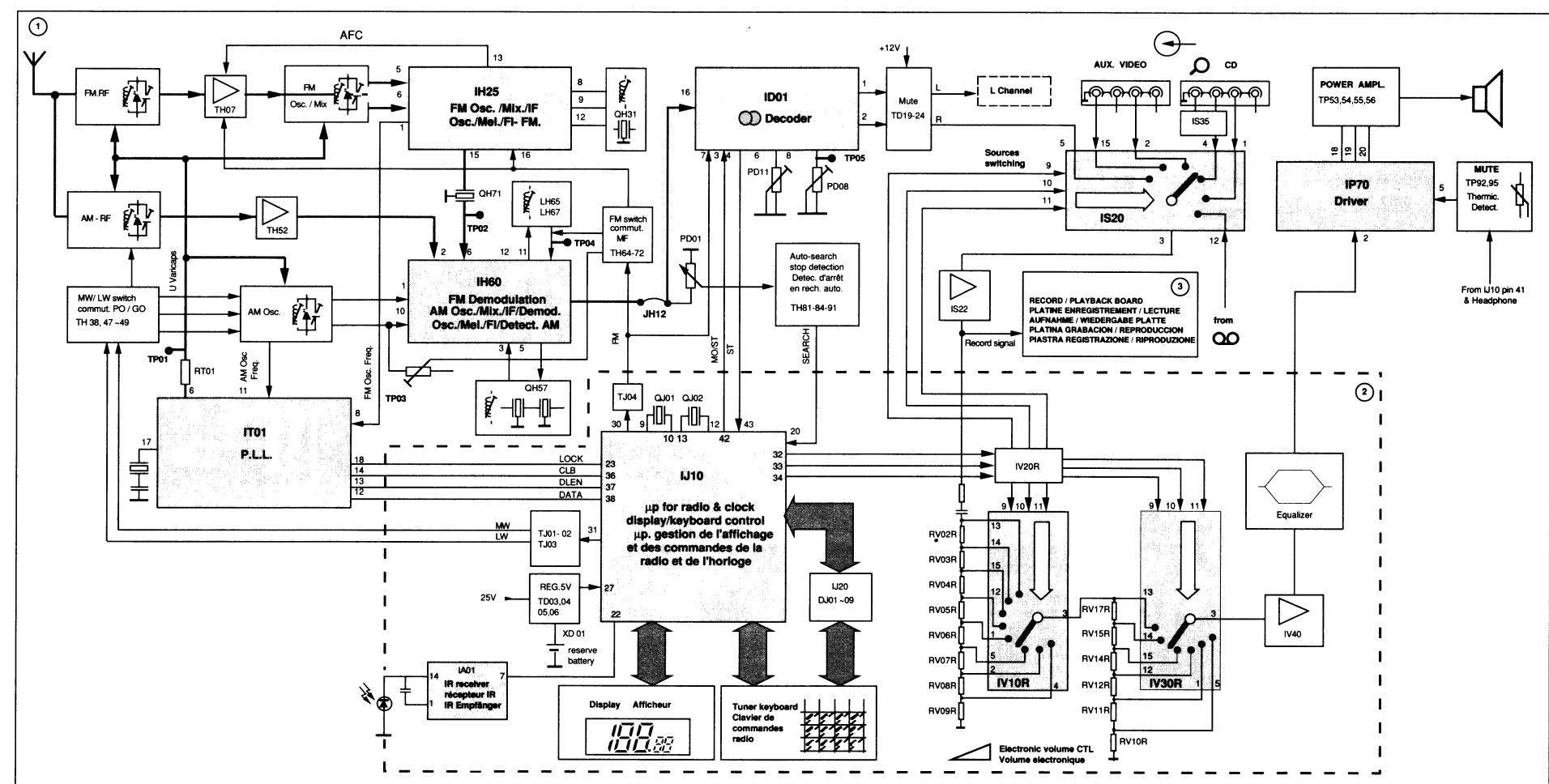
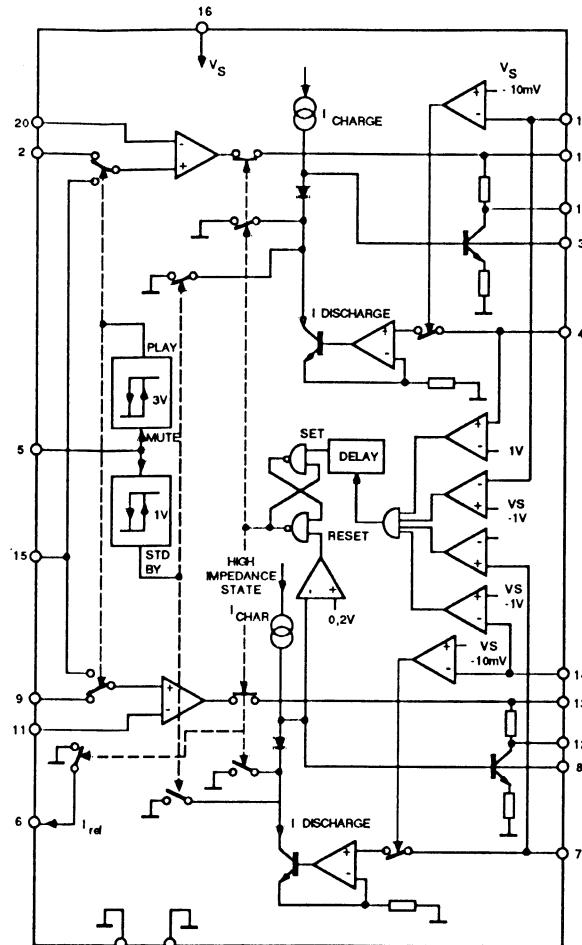
LA1170

LA 1170

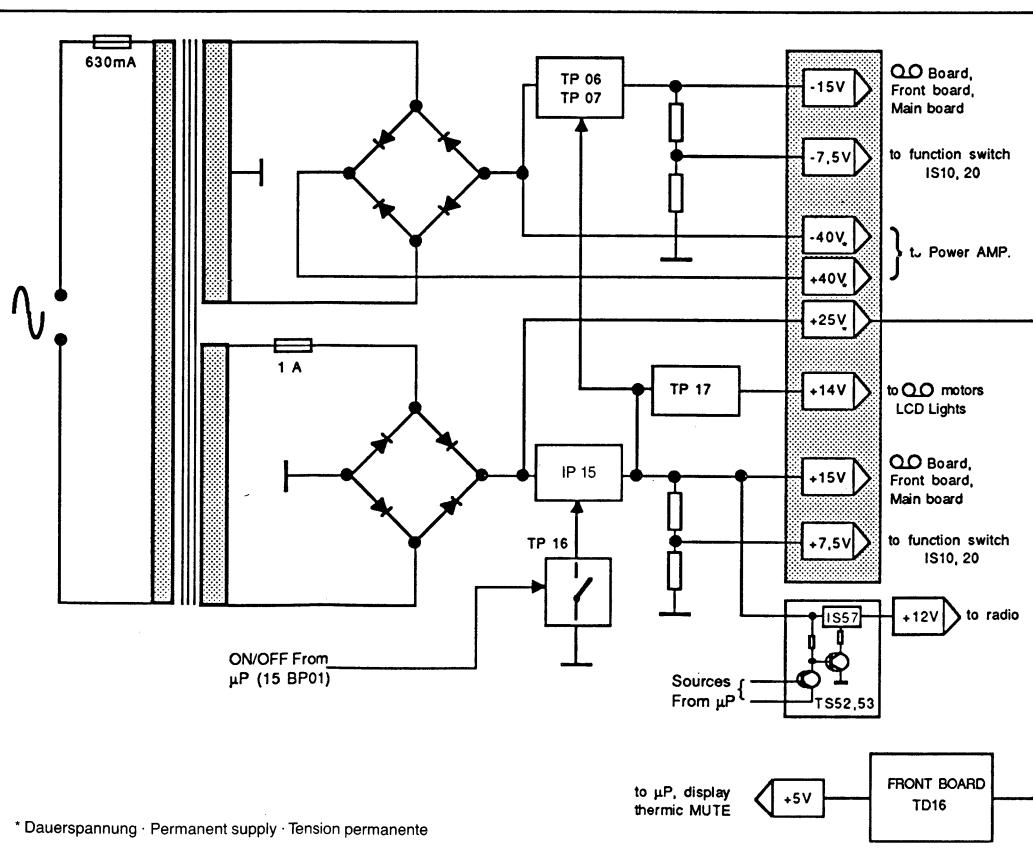


Blockschaltbild · Block diagram · Schéma synoptique  
Radio/Eingangsschalter · Radio/Function switch · Radio/Commutation de source

TDA 7250

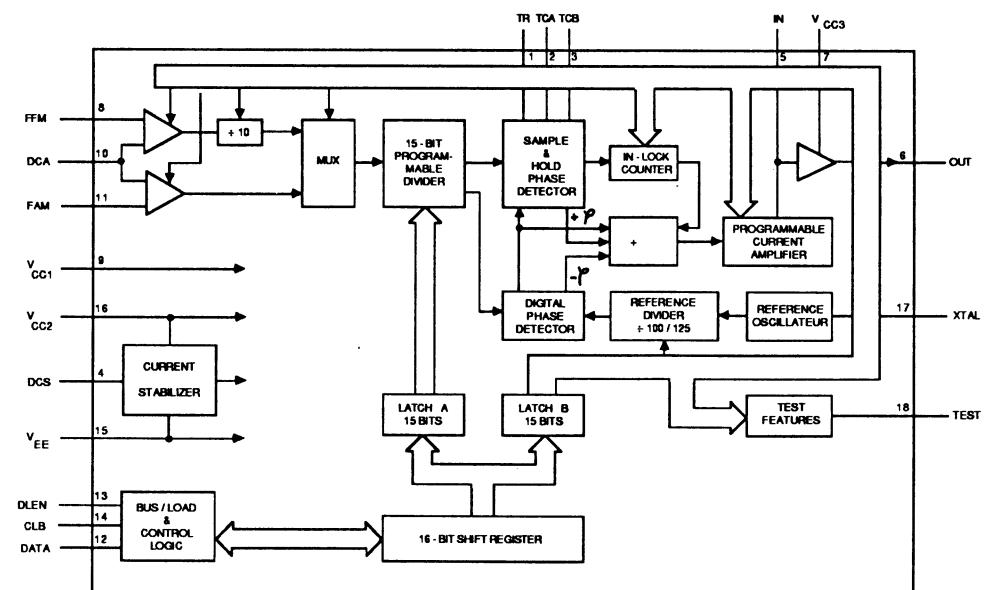


Stromversorgung · Power supply · Alimentations

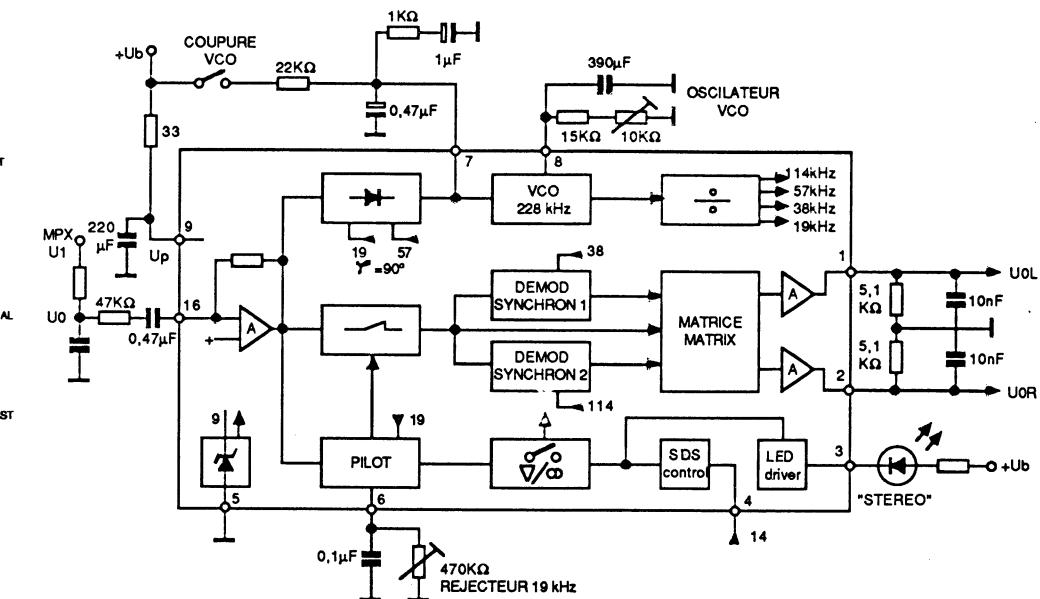


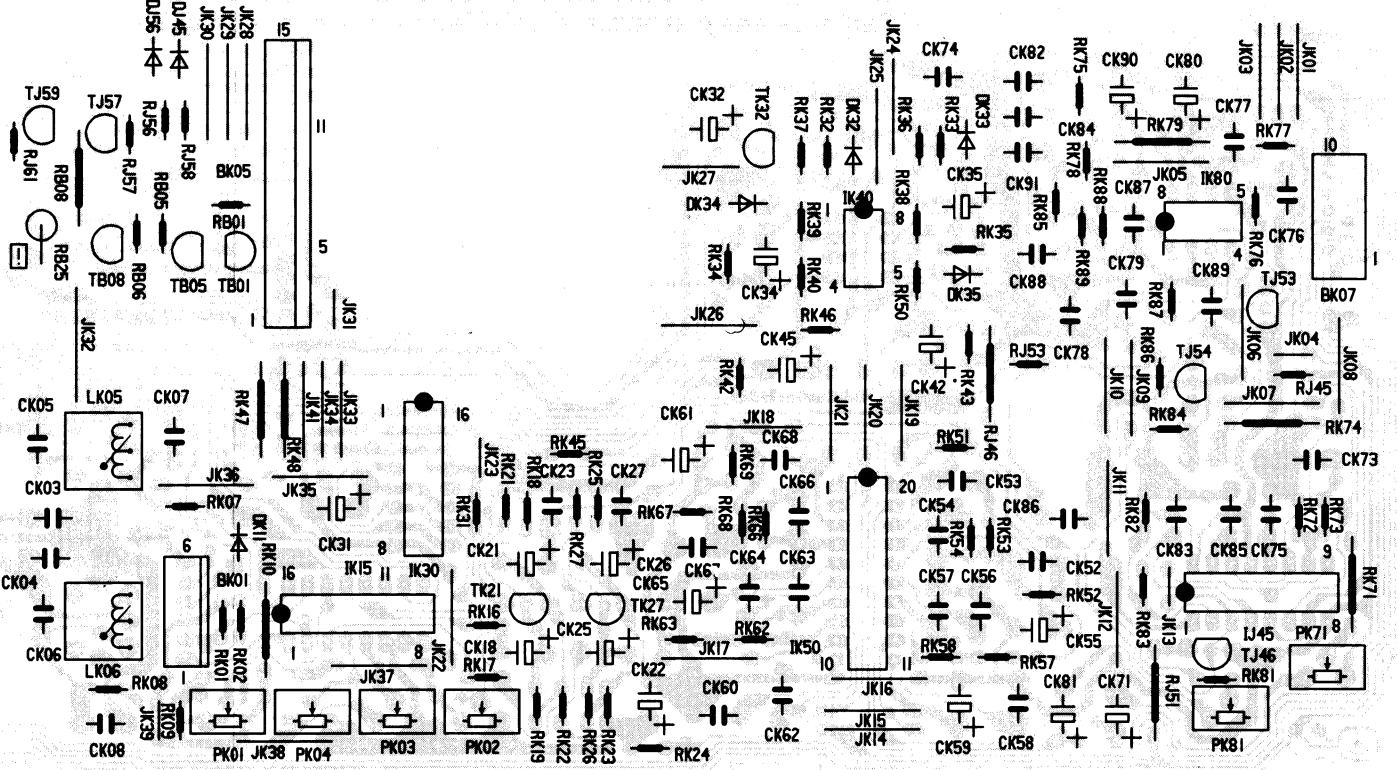
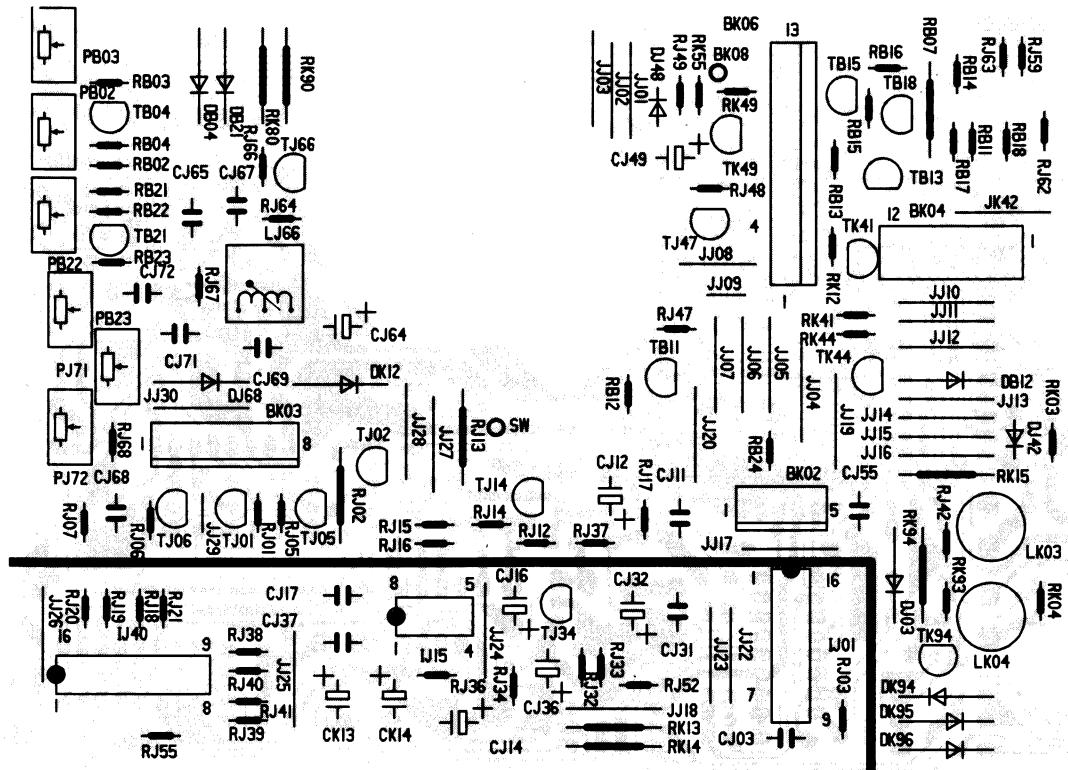
\* Dauerspannung · Permanent supply · Tension permanente

SAA 1057

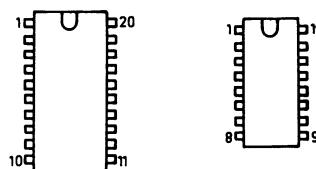


TEA 5580





③ Aufnahme/Wiedergabe Platine  
Record/Playback board  
Platine lecteurs de cassettes



HCF4052BE  
HCF4053BE  
MC14049UBCP

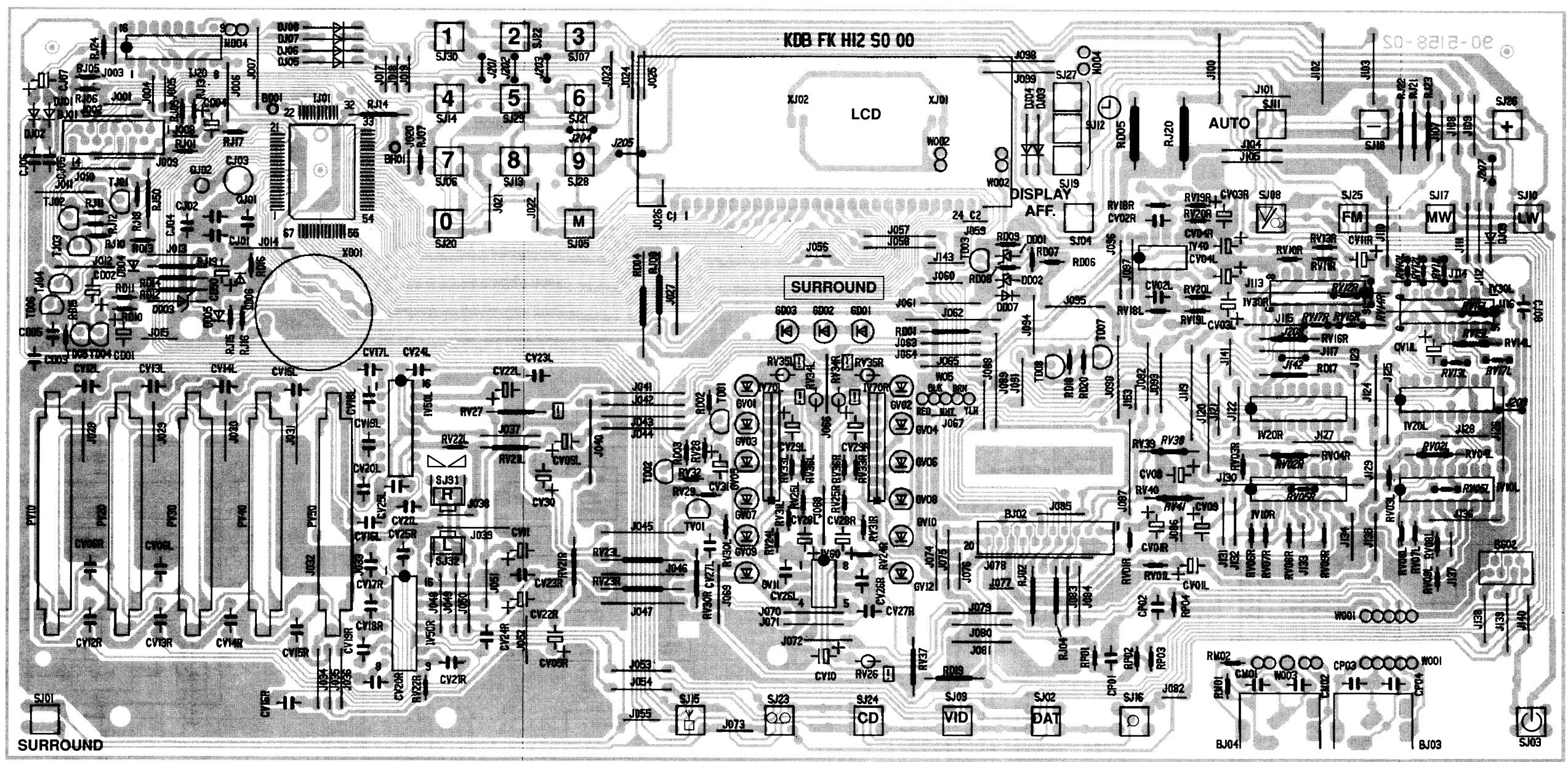


2SA 1015  
2SC 1815



BC337

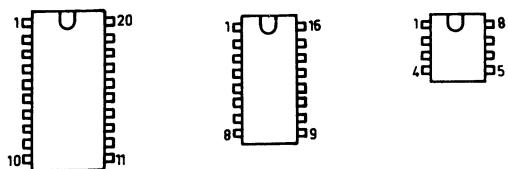
Gedruckte Schaltung  
Printed circuit  
Circuit imprimé  
Bauteileseite  
Component side  
Côté d'insertion



Schaltbild · Circuit diagram · Schéma

## ② Bedienteil Platte · Key board · Platine commande

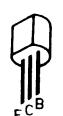
### ③ Aufnahme/Wiedergabe Platine Record/Playback board Platine lecteurs de cassettes



HCF4052BE  
HCF4053BE  
MC14049UBCP



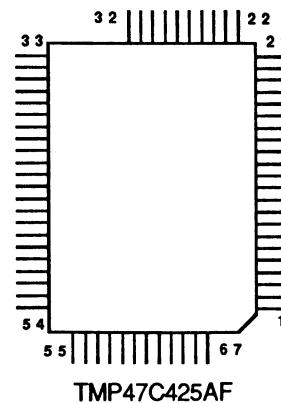
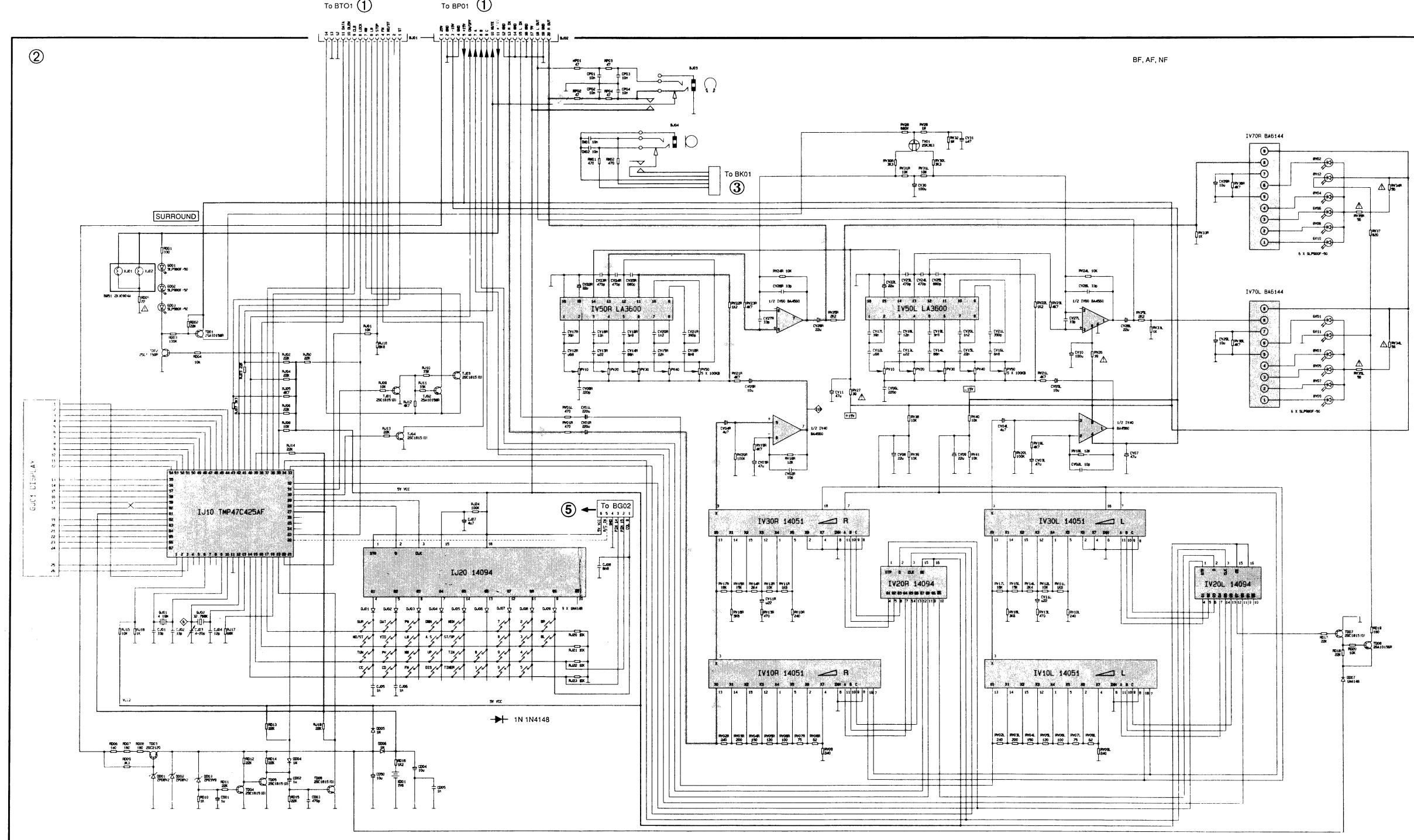
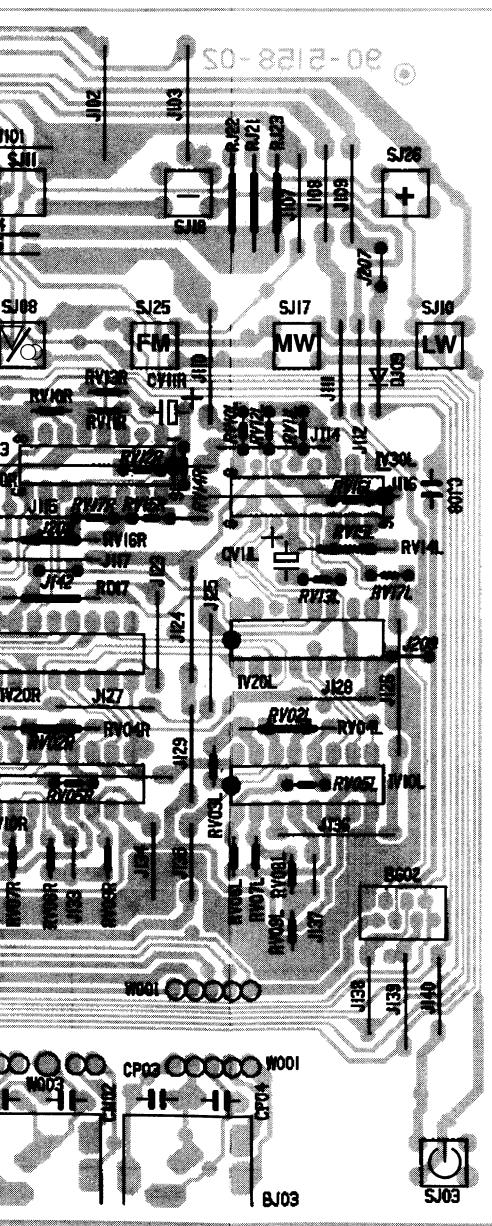
2SK373



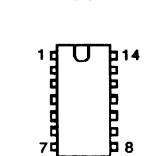
2SA 1015  
2SC 1815



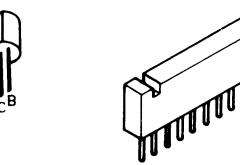
BA4558



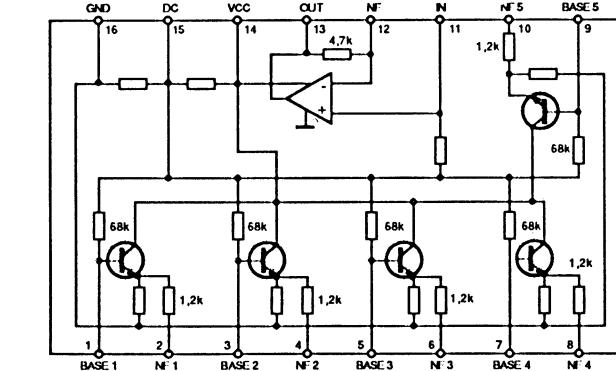
LA 3600



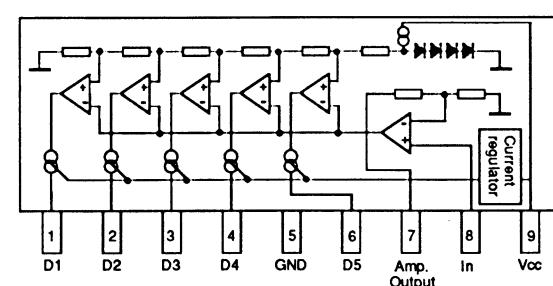
BA4560 2SA  
2SC  
2SC

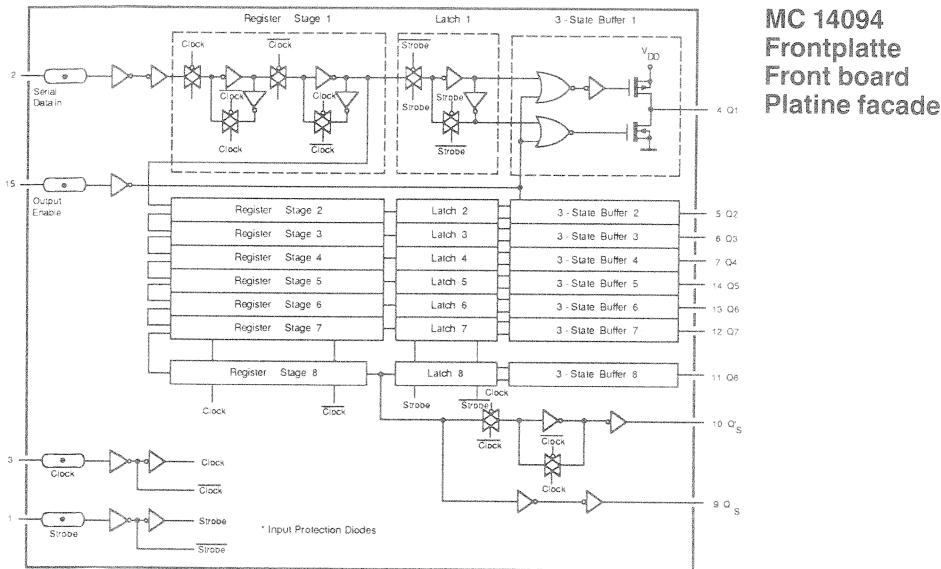


LA 36

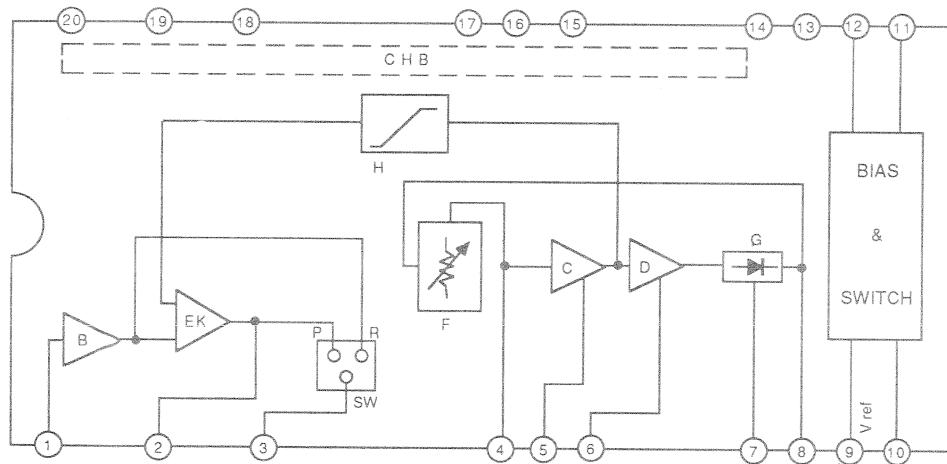


**BA 6144**



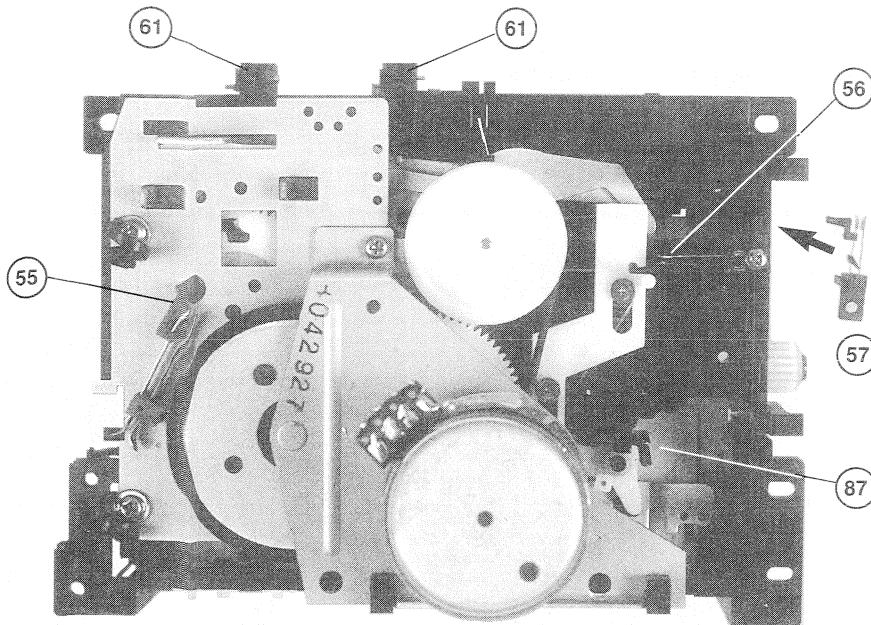


MC 14094  
Frontplatte  
Front board  
Platine facade



TA 7719 B  
Aufnahme/Wiedergabe Platte  
Record/Playback board  
Platine enregistrement/lecture

Mechanische Umschaltung · Mechanical switches location  
Emplacement des commutations mecaniques



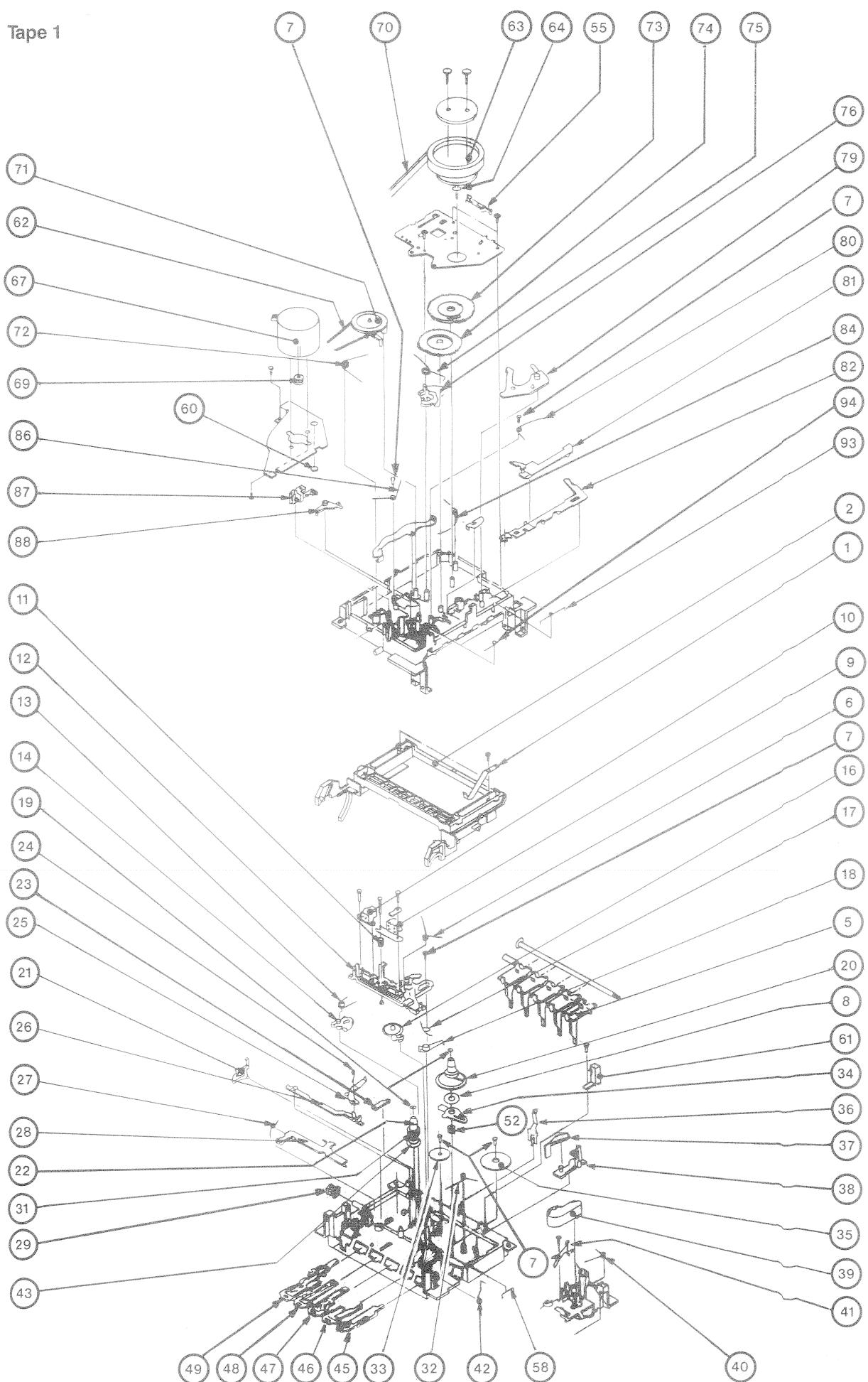
- Pos. 55 Federsatz Stop  
Leaf switch Stop  
Best.-Nr. 4900 062 426
- Pos. 56 Federsatz Abspielen  
Leaf switch Play  
Best.-Nr. 4900 068 945
- Pos. 57 Federsatz Aufnahme  
Leaf switch Record  
Best.-Nr. 4900 068 946
- Pos. 61 Federsatz Band Typ  
Leaf switch Band type  
Best.-Nr. 4900 062 427
- Pos. 87 Federsatz Motor  
Leaf switch Motor  
Best.-Nr. 4900 051 518

# Ersatzteillageplan · Spare parts position diagram · Plan de situation des pièces de rechange

Cassetten-Laufwerk · Cassette mechanism · Système d'entraînement magnétophone

Wiedergabe · Play · Lecture

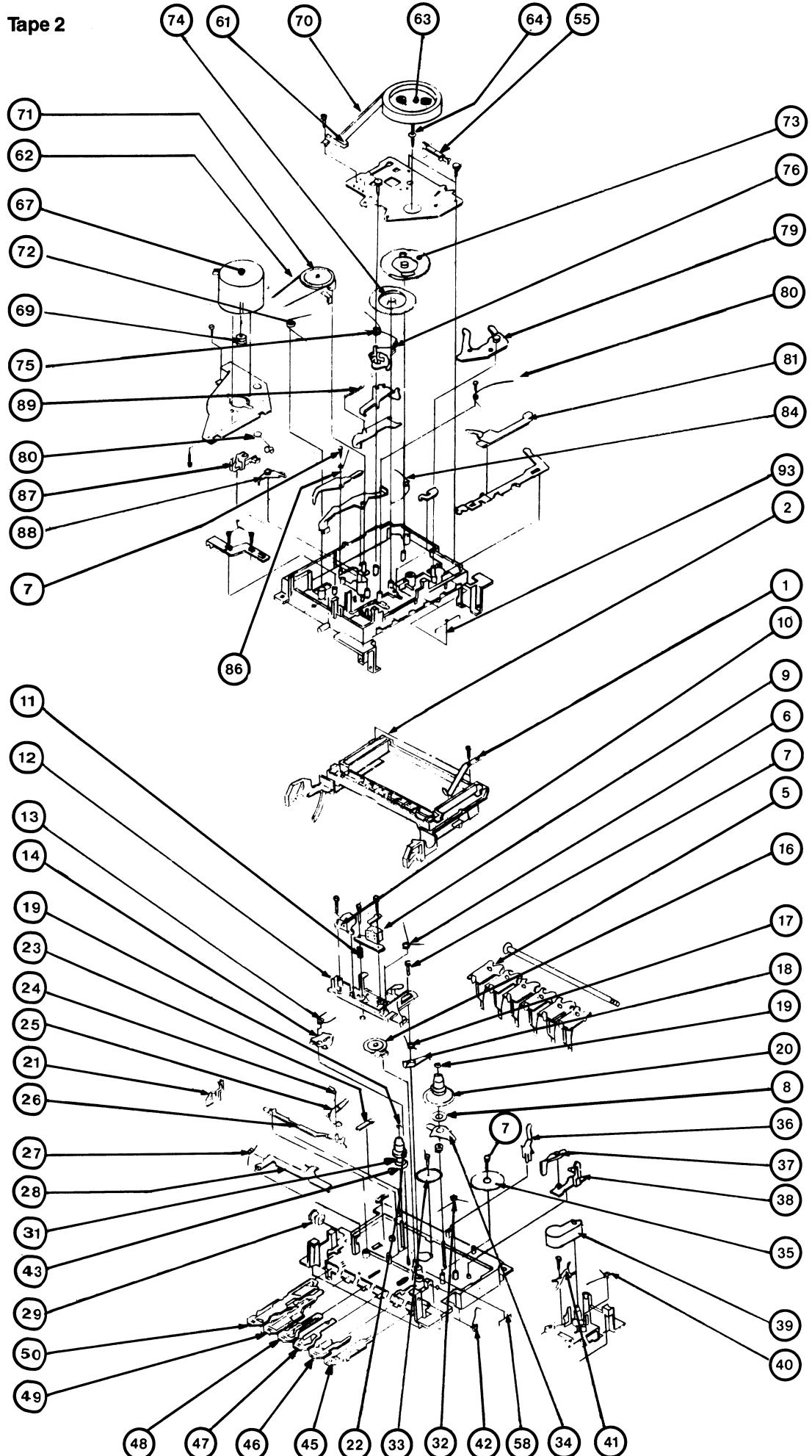
## Tape 1



## Ersatzteillageplan · Spare parts position diagram · Plan de situation des pièces de rechange

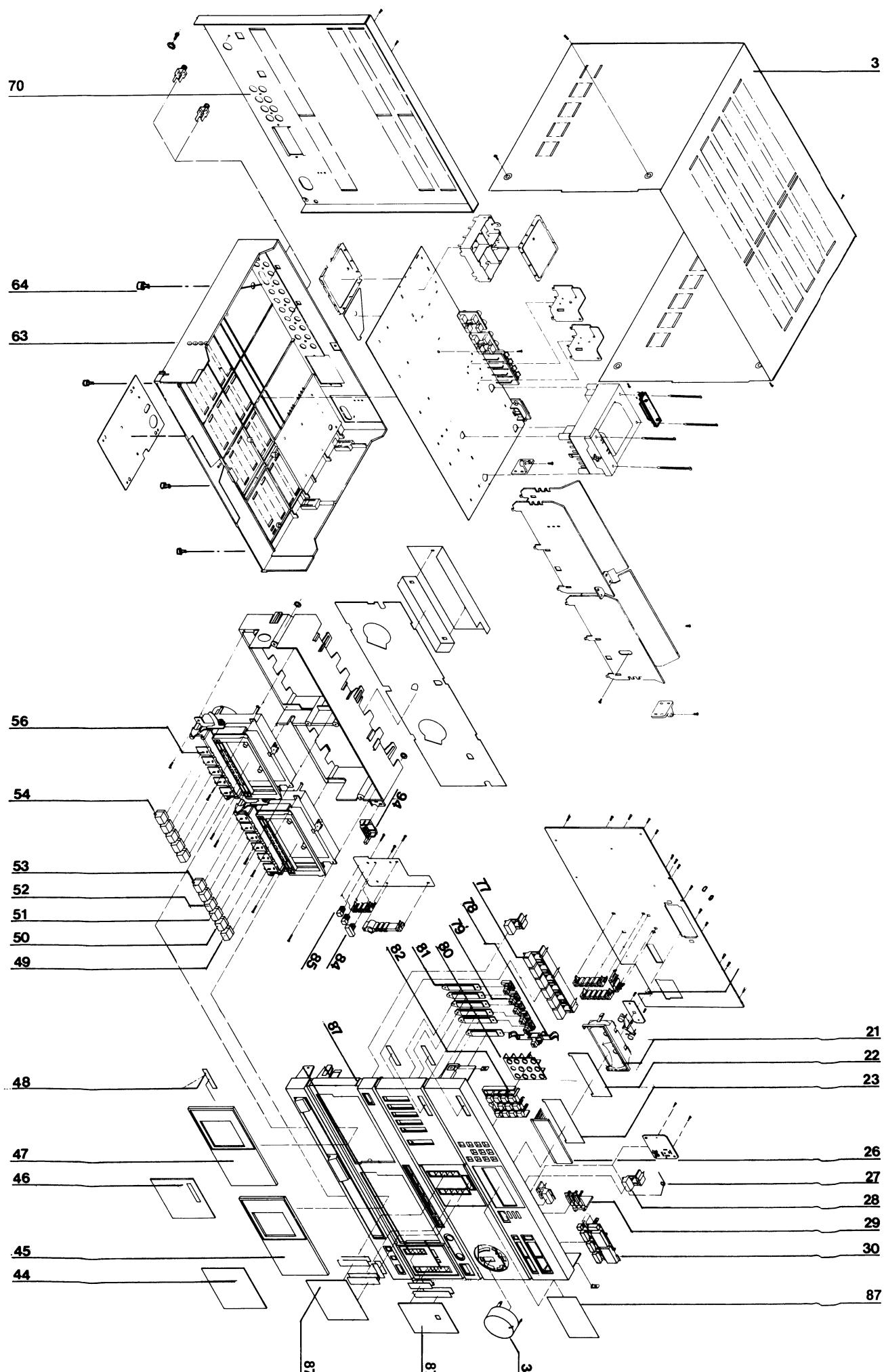
Cassetten-Laufwerk · Cassette mechanism · Système d'entraînement magnétophone

Aufnahme · Record · Enregistrement



Ersatzteillageplan · Spare parts position diagram · Plan de situation des pièces de rechange

## Gehäuse · Cabinet · Boîtier



**Ersatzteilliste · List of spare parts · Liste de pièces détachées**

SABA			
ATC 950		HiFi 292	
Pos.	No.	Bezeichnung	Description
		<b>Verpackung</b>	<b>Packing</b>
4900 072 808		Versandkarton	Packing Case
4900 072 809		Polster Set	Cushion Ass'y
		<b>Zubehör</b>	<b>Accessory</b>
4900 072 800		Telecommander TC ATC 950	Remote Control
4900 072 805		- Batteriedeckel	- Battery Cap
		<b>Gehäuse</b>	<b>Cabinet</b>
87 4900 072 807		Frontplatte kpl.	Front Panel
47 4900 068 525		Cassettenklappe links	Cassette Door left
46 4900 068 527		- Fenster links	- Window left
48 4900 068 759		- Namensschild	- Name Plate
45 4900 068 528		Cassettenklappe rechts	Cassette right
44 4900 068 526		- Fenster rechts	- Window right
82 4900 070 486		Tastensatz Frequenzeingabe	Key Supp. 11 Direct Frequency
80 4900 068 508		- Führung	- Guide
29 4900 068 577		Tastensatz Uhr Start/Stop, Ein/Aus	Key Supp. 3 Timer Start/Stop, On/Off
30 4900 068 575		Tastensatz Auto/Man, Sender manuell	Key Supp. 7 Auto/Man
77 4900 068 576		Tastensatz Tuner...Phono	Tuning manuel
28 4900 068 509		<b>Taste Anzeige</b>	<b>Button 17x7 Display</b>
54 4900 068 520		Taste Wiedergabe	Button Play
53 4900 068 519		Taste Aufnahme	Button Record
52 4900 068 521		Taste Schneller Rücklauf	Button Rewind
51 4900 068 522		Taste Schneller Vorlauf	Button F.F.
50 4900 068 523		Taste Pause	Button Pause
49 4900 068 524		Taste Stop	Button Stop/Eject
56 4900 068 518		Tastenhebel f. Wiedergabe...	Lever for Play ...
85 4900 068 510		Stop	Stop
84 4900 068 886		Taste Synchron	Button Synchro High
34 4900 070 492		Taste Dolby NR	Button Dolby NR
27 4900 070 491		<b>Knopf Lautstärke</b>	<b>Knob Volume</b>
78 4900 070 482		- Feder	- Spring
79 4900 068 502		Knopf Balance	Knob Balance
81 4900 068 503		Knopf Klang	Knob for Slider
26 4900 072 804		- Führung	- Guide
23 4900 068 515		<b>Display LCD</b>	<b>LCD</b>
22 4900 072 796		- Folie Reflektor	- Foil Reflector
21 4900 068 514		- Folie	- Foil Colored
3 4900 068 534		- Reflektor	- Reflector
70 4900 069 141		Gehäuseabdeckung	Top Cover
63 4900 070 494		Gehäuserückwand	Rear Cabinet
64 4900 068 532		Gehäuseboden	Bottom Cabinet
94 4900 070 493		Gehäusefuß	Foot
4900 068 983		Zählwerk	Counter
4900 068 567		Zählwerk-Riemen	Counter Belt
4900 020 146		LP 01 Netztrafo	Power Transformer
1 4900 051 462		Netzkabel	Power Cable
2 4900 051 463		<b>Laufwerk 2 Aufnahme</b>	<b>Mechanism 2 REC</b>
3 4900 051 464		Zählwerk	Counter
		Zählwerk-Riemen	Counter-Belt
		Blattfeder	Pack Spring
		Cassettenhalter	Cassette Holder
		Laufwerkabdeckung	Mechanism Cover

SABA			
ATC 950		HiFi 292	
Pos.	No.	Bezeichnung	Description
5 4900 051 465		Tastenhebel	Button Lever
6 4900 051 466		Drehfeder	Spring
7 4900 051 467		Sicherungsachse	Bush
8 4900 051 468		Filzscheibe	Felt Washer
9 4900 068 941		Tonkopf Aufn.-Wdg.	Rec.-Play Head
10 4900 068 942		Löschkopf	Grease Head
11 4900 051 471		Druckfeder	Spring
12 4900 051 472		Kopfrägerschlitten	Head Base
13 4900 051 473		Drehfeder	Spring
14 4900 051 474		Hebel	F.R. Lever
15 4900 068 943		Sicherungsring	Nut
16 4900 062 291		Laufrad	Play Idler
17 4900 051 477		Drehfeder	Spring
18 4900 051 478		Hebel	Reset Lever
19 4900 051 479		Sicherungsring	Ring
20 4900 051 480		Aufwickelbandteller	Take-up Reel
21 4900 051 459		Aufnahmesperrehebel	Rec. Safety Lever
22 4900 062 292		Abwickelbandteller	Reel Cap
23 4900 062 293		Hebel	F.R. Unlock Lever
24 4900 051 482		Drehfeder	Spring
25 4900 053 541		Hebel	P. Unlock Lever
26 4900 053 540		Rasthebel	Lock Plate
27 4900 051 483		Drehfeder	Spring
28 4900 053 539		Rasthebel	Lock Lever
29 4900 051 484		Zahnrad	Gear
30 4900 068 944		Schieber	Rec. Cover Plate
31 4900 062 295		Druckfeder	Spring
32 4900 051 486		Drehfeder	Spring
33 4900 051 487		Zahnrad	F. Idler Gear
34 4900 051 488		Hebel	Sensor Cam
35 4900 051 489		Zahnrad	Gear
36 4900 051 490		Blattfeder	Pack Spring
37 4900 051 491		Hebel	Eject Cam
38 4900 051 492		Rasthebel f. Cassettenhalter	Eject Slide Lever
39 4900 051 493		Andruckrolle	Pinch Roller
40 4900 051 494		Drehfeder	Spring
41 4900 051 495		Kontaktfeder	Contact Spring
42 4900 051 496		Drehfeder	Spring
43 4900 062 296		Abwickelbandteller-Getriebe	Supply Reel Gear
45 4900 051 497		Schieber Stop	Lever Stop-Eject
46 4900 051 498		Schieber Pause	Lever Pause
47 4900 051 499		Schieber Schneller Vorlauf	Lever Forward
48 4900 051 500		Schieber Schneller Rücklauf	Lever Rewind
49 4900 051 501		Schieber Wiedergabe	Lever Play
50 4900 051 460		Schieber Aufnahme	Lever Record
52 4900 051 502		Druckfeder	Spring
55 4900 062 426		Federsatz	Leaf Switch
56 4900 068 945		Federsatz	Leaf Switch
57 4900 068 946		Federsatz	Leaf Switch
58 4900 051 503		Rastfeder	Lock Spring
60 4900 062 298		Gegenlager	Capstan Support
61 4900 062 427		Federsatz	Leaf Switch
62 4900 051 504		Riemensatz	Belt
63 4900 062 300		Schwungscheibe	Flywheel
64 4900 058 993		Sicherungsring	Ring
67 4900 062 429		<b>Motor</b>	<b>Motor</b>
69 4900 062 302		Riemenscheibe	Motor Pulley
70 4900 068 947		Riemens Motor-Capstan	Belt
71 4900 051 509		Rutschkupplung	RF Clutch
72 4900 062 304		Drehfeder	Spring
73 4900 051 511		Zahnrad	Gear A

SABA			
ATC 950		HiFi 292	
Pos.	No.	Bezeichnung	Description
74 4900 051 512		Zahnrad	Gear B
75 4900 051 513		Drehfeder	Spring
76 4900 051 514		Hebel	P. Cam Lever
79 4900 053 542		Hebel	CR. Cam Lever
80 4900 051 515		Drehfeder	Spring
81 4900 053 543		Hebel	FR. Start Lever
82 4900 053 544		Hebel	FRS. Lever
84 4900 051 516		Drehfeder	Spring
86 4900 051 517		Drehfeder	Spring
87 4900 051 518		Microschalter	Leaf Switch
88 4900 053 545		Hebel	MSW. Lever
89 4900 051 461		Zugfeder	T. Spring
93 4900 051 519		Drehfeder	Spring
		<b>Laufwerk 1 Wiedergabe</b>	<b>Mechanism 1 Play</b>
		Nur spezifische Teile. Für alle anderen Teile gilt die Ersatzteilliste Laufwerk 2.	Only for specific parts. The spare parts list mechanism 2 applies for all other parts.
10 4900 062 425		Kopfattrappe	Dummy Head
1		<b>Grund_Platine</b>	<b>Main Board</b>
4900 049 785	ID 01	TEA5580	
4900 060 768	IH 25	LA1170	
3531 361 000	IH 60	TDA1220B	
3531 378 000	IP 15	LM317T	
4900 068 558	IP 70	TDA7250	
3531 366 000	IS 10,20	MC14051BCP	
4900 061 015	IS 22	LS4558	
4900 028 039	IS 35	NJM4560D	
4900 068 559	IS 57	LM317/LZ	
4900 049 787	IT 01	SAA1057	
3521 113 000	TD 19,24,	BC558C	
	- TH 64,72,81,		
	- TP 07,95		
4900 040 742	TH 07	3SK73Y	MOS FET
3528 509 000	TH 38,45,	BC548C	
	- 47...49,		
	- TP 16,		
	- TS 52,53		
3528 156 000	TH 52	BF246A	
3528 516 000	TH 84	BC5608	
3528 512 000	TH 91	BC550C	
3528 535 000	TP 06	BD244	
3528 361 000	TP 17	BD243B	
4900 068 572	TP 53,73	BD912	
4900 068 573	TP 54,74	BD911	
3528 518 000	TP 55,75	BC639	
3521 147 000	TP 56,76	BC640	
3521 135 000	TP 92	BC556B	
3512 216 000	DD 09,	1N4148	
	- DH 83		
4900 026 805	DH 01,14,16,17	1SV68	
4900 040 754	DH 37,43	SV321C/D	
3512 180 000	DP 01...04	BY251	
3512 338 000	DP 11...14	1N4001	
4900 068 568	QH 31,71	Keramik Filter	
4900 058 697	QH 57	Keramik Filter	
4900 068 569	QT 14	Quarz	4 MHz

SABA			
ATC 950		HiFi 292	
Pos.	No.	Bezeichnung	Description
4900 068 560	LH 18	Spule	Coil
4900 068 561	LH 28	Spule	Coil
4900 068 562	LH 37	Spule	Coil
4900 068 563	LH 38	Spule	Coil
4900 068 564	LH 56	Spule	Coil
4900 072 801	LH 57	Spule	Coil
4900 069 148	LH 61	Spule	Coil
4900 068 565	LH 65	Spule	Coil
4900 068 566	LH 67	Spule	Coil
4900 068 567	LP 01	Netztrafo	Power Trans.
4900 068 570	RP 05	33/0,3 W	
4900 069 149	RP 51,71	10/0,75W	
4900 072 802	RP 53,54	0,12/2W	
4900 064 777	RP 55,56,	100/0,3W	
	- 75,76		
4900 072 803	RP 73,74	0,1/2W	
4900 068 571	RP 95,96	PTC	50/16 V
4900 045 089	CH 05,22	Trimmer	3-11 pF
4900 068 536	CH 14,16,38	Trimmer	4,2-20 pF
4900 045 577	CH 45	Trimmer	5,2-30 pF
4900 068 931	CP 04,05	6800/50V	
4900 068 556	BP 03	Netzbuchse	AC-Socket
4900 066 356	BS 01,02	Buchsenleiste	Jack Board Cinch
4900 068 557	BP 51	Lautsprecher Buchse	Push Terminal Speaker
4900 069 144	BH 01	Antennen Buchse	Antenna Socket
4900 069 156	FP 02	Thermo Sicherung	Thermal Fuse
4900 020 146	Netzkabel		Power Cable
2		<b>Bedienteil Platine</b>	<b>Key Board</b>
4900 070 500	IJ 10	TMP47C425AF	
4900 068 540	IJ 20	TC4094BP	
	- IV 20	L+R	
4900 068 933	IV 10	L+R,	HCF4051BEY
	- 30	L+R	
4900 028 039	IV 40,60	NJM4560D	
4900 058 690	IV 50	L+R	LA3600
4900 058 688	IV 70	L+R	BA6144
4900 040 349	TD 01,08,	2SA1015-GR	
4900 045 069	TD 02,04...07	2SC1815GR	
	- TJ 01,03,04,		
	- TM 02,03		
4900 063 488	TD 03	2SC2120-Y	
4900 061 014	TV 01	2SK363	
3512 606 000	DD 01	ZPD6,2	
3512 452 000	DD 02	ZPY6,2	
3512 430 000	DD 03	ZPD3,9	
3512 216 000	DD 04...007,	IN4148	
	- DJ 01...09		
3512 302 000	ZD 01	ZPD12	
4900 068 537	GD 01...03,	LED grün	</

**Ersatzteilliste · List of spare parts · Liste de pièces détachées**

<b>SABA</b>		ATC 950	HiFi 292	5
Pos.	No.	Bezeichnung	Description	
	4900 068 542	PV 10,20,30, Poti 100K - 40,50	Klang	
	4900 068 536	CJ 03	4,2-20 pF	
	4900 068 546	SJ 01...30	Tact Switch	
	4900 068 930	SJ 31,32	Tact Switch	
	4900 068 535	BJ 03,04	Earphone Jack	
	4900 069 151	XJ 01,02	12V/50mA Lampe	
3		<b>Aufn. Wdg. Platine</b>	<b>Rec. Play Board</b>	
	4900 068 548	IJ 01	HCF4053BEY	
	4900 061 015	IJ 15,IK 40	LS4558	
	4900 063 631	IJ 40,IK 15	HCF4052BEY	
	4900 068 549	IJ 45,IK 30	HCF4049UBEY MC14049UBCP	oder/or
	4900 058 691	IK 50	TA7719P	
	4900 028 039	IK 80	NJM4560D	
	3528 381 000	TB 01,13, - TJ 57	BC337/25	
	4900 045 069	TB 04,05, - 08,11,15, - 18,21, - TJ 01,02,46, - 53,54,59, - TK 32,41,44	2SC1815-0	
	4900 068 553	TJ 05,06	2SK373	
	3528 546 081	TJ 14,34, - TK 21,27	BC549C	
	4900 040 349	TJ 47, - TK 49,94	2SA1015-GR	
	3521 140 000	TJ 66	BC337-40	
	3512 216 000	DB 04,12,21, - DJ 03,42,45, - 48,56, - DK 11,12, - 32...35,94...96	1N4148	
	3511 056 000	DJ 68	BAV20	
	4900 068 550	LJ 66	Spule	Coil
	4900 068 551	LK 03,04	36 mH	
	4900 068 552	LK 05,06	Spule	Coil
	4900 068 581	RB 25	10/0,25W	
4		<b>LED Platine</b>	<b>LED Board</b>	
	3512 216 000	DD 01...03	1N4148	
	4900 068 537	GD 01...08	LED grün	
	4900 068 554	GD 09	LED rot	
	4900 068 555	SD 01...03	Schalter	Switch
5		<b>IR Empfänger Platine</b>	<b>IR Receiver Board</b>	
	4900 068 925	IR 10	U2505B	
	4900 038 379	DR 01	SFH205	
	4900 068 923	SR 01,02	Schalter	IR Diode Tact Switch
	4900 018 694			

A = Austauschteil      R = Reparatur-Umtauschteil (kein Voraussetzung möglich)

△ Sicherheitsbauteil  
Ersetzt nur Originaleil  
verwendet

△ Componenti di sicurezza  
In caso di sostituzione usare  
componenti originali.

△ Safety part  
In case of replacement, use original  
parts only

△ Pièce de sécurité  
Remplacez les pièces  
d'origines

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

!

## Bestellmöglichkeiten:

<b>BTX:</b>	Geschlossene Benutzergruppe	* 44100811 #
<b>BTX:</b>	Elektronischer Briefkasten	* 441008111 #
<b>TELEFAX:</b>		0741/249270 0741/249277
<b>TELEFON:</b>	Sonder-Service	0130/2344
<b>TELEFON:</b>	Zentrale Durchwahl	0741/2490 0741/249211-13
<b>POST:</b>	SABA SERVICE · Postfach 1751 · 7210 ROTTWEIL	